LIEFERSCHEIN

(3) Nr. 1458878

(4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 12.03.20

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO (BARI)

(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations

Nostro N. ID.:
DE140809701
Vs. N.ID.....:
IT04886850728

(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur

NF: 91000727
ESKA Automotive GmbH
Lutherstr. 87
D 09126 Chemnitz

(6) Fracht: frei | unfrei | Euro

(7) Anlieferung (Ist): Waggon | Spediteur | Frachtgut | fremd. Fahrzeug | Eilgut | eigen. Fahrzeug | Expreß | Post

Rechnung

(8) Nr.

(9) vom 76995

(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.: 430

(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre: 550003396301 4.03.20

(15) Zusatzdaten des Bestellers

(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf.: Herr Porstorfer

(13) Hausruf

(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.

(19) Versandart / Shipment / Expédition: DHL Italy

frei | (20) unfrei: X

(21) Verpackungsart / Packing / Emballage ●: vedi in bas

(22) Versandzeichen / Marks / Marquage

(23) Gesamtgewicht kg (24): brutto 299 | netto 249

(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire: Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA

(26) Abladestelle: 14248

(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage ●	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
1	9009068310 111343	FLS.Z21352-M10X34 -10.9 PHR-MK-TS	8000	St			
	Mez.caric. Numero lotto	20/4314 KLT4314 hellb 00138170000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel	400	St			

Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.

180261782
5010265179

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 8000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 17/03/20
Firma

	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/Nr.					

Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

ESKA AUTOMOTIVE GNGH
BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: 12-MAR-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: KHX-EC-5373962

Condizioni di trasporto/Delivery terms

☐ franco dom. / free domicile ☐ franco fabbrica / ex works
☐ sdoganato / cleared ☐ non sdoganato / uncleared
☐ dazi pagati / taxes paid ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
☐ dir. dog. pag. / duty paid ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel:+49 35204/977-22
Fax:+49 35204/977-51

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance: ☐ si / yes ☐ no / no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance: No

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference: IMP-INW-826210

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	4	PAL	PARTS PARTS 180261782 5010265179 180261783 5010265181		1507.0	[redacted]

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 0.850 m³ — LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 1,507.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1507.0

Richieste particolari / Special consignments

8000
39000
×

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-826210
DImENSIONS (LWH): 3X 80X60X30Cm, 1X 80X60X88Cm

17/03/20
17/03/20

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender
Data / Date
Orario / Time
Firma dell'autista / Driver's signature

Consegna al destinatario / Delivery to consignee
Data / Date
Orario / Time
Firma del destinatario / Consignee's signature

IMPORTANT
According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender

[illegible] EL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc · 70026 Modugno (BA)

17 MAR 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).